

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 1 ods. 2 písm. b) nariadenia Brusel Ia č. 1215/2012 ⁽¹⁾ v spojení s článkom 3 ods. 1 nariadenia o konkurze č. 1346/2000 ⁽²⁾ vykladať v tom zmysle, že pod pojmy „konkurzné konania, konania týkajúce sa vyrovnania zadlžených obchodných spoločností alebo iných právnických osôb a podobné konania“ v článku 1 ods. 2 písm. b) nariadenia Brusel Ia č. 1215/2012 spadá aj konanie, v ktorom je pohľadávka uvedená v písomnom návrhu na začatie konania opísaná ako obyčajná pohľadávka z dodania tovarov a služieb bez toho, aby sa spomínalo, že žalovaná už je platobne neschopná, pričom vlastný právny základ pohľadávky sa opiera o osobitné odchylné ustanovenia holandského konkurzného práva (článok 25 ods. 2 *Nederlandse Wet van 30 september 1893, op het faillissement en de surséance van betaling* [zákon z 30. septembra 1893 o platobnej neschopnosti a odklade platieb, ďalej len „NIG“]), a v ktorom:

— sa musí skúmať, či sa taká pohľadávka má považovať za preskúmateľnú pohľadávku (článok 26 v spojení s článkom 110 NIG) alebo za nepreskúmateľnú pohľadávku (článok 25 ods. 2 NIG);

— sa otázka, či obe pohľadávky možno uplatňovať súčasne a či jedna nevyklučuje druhú, s prihliadnutím na špecifické právne následky každej pohľadávky (vrátane možnosti uplatnenia bankovej záruky poskytnutej pre prípad platobnej neschopnosti), musí posúdiť podľa špecifických pravidiel holandského konkurzného práva?

Ako aj

2. Je článok 25 ods. 2 NIG zlučiteľný s článkom 3 ods. 1 nariadenia o konkurze č. 1346/2000, pokiaľ toto ustanovenie pripúšťa, aby sa takáto pohľadávka (podľa článku 25 ods. 2 NIG) uplatňovala na súde iného členského štátu namiesto na konkurznom súde toho členského štátu, v ktorom nastala platobná neschopnosť?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 z 12. decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (Ú. v. EÚ L 351, 2012, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1346/2000 z 29. mája 2000 o konkurznom konaní (Ú. v. ES L 160, 2000, s. 1; Mim. vyd. 19/001, s. 191).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen sad Varna (Bulharsko)
14. júna 2022 – „Trade Express-L“ OOD/Zamestnik-predsedaťel na Daržavna agencija „Dăržaven rezerv i vojenovremenni zapasi“**

(Vec C-395/22)

(2022/C 359/38)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administrativen sad Varna

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: „Trade Express-L“ OOD

Žalovaný: Zamestnik-predsedaťel na Daržavna agencija „Dăržaven rezerv i vojenovremenni zapasi“

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa odôvodnenie 33, článok 1, článok 3, článok 8 a článok 2 písm. i) a j) smernice Rady 2009/119/ES ⁽¹⁾ zo 14. septembra 2009, ktorou sa členským štátom ukladá povinnosť udržiavať minimálne zásoby ropy a/alebo ropných výrobkov, s prihliadnutím na cieľ tejto smernice a článok 2 písm. d) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1099/2008 ⁽²⁾ z 22. októbra 2008 o energetickej štatistike, ako aj vzhľadom na zásadu proporcionality podľa článku 52 ods. 1 v spojení s článkom 17 Charty základných práv Európskej únie vykladať v tom zmysle, že bránia

vnútroštátnym právnym predpisom, o aké ide v konaní vo veci samej, podľa ktorých osobám, ktoré uskutočnili vstupy mazacích olejov v rámci Spoločenstva podľa bodu 3.4.20 prílohy A nariadenia (ES) č. 1099/2008 (resp. dovozcom takých mazacích olejov), možno uložiť povinnosť vytvoriť núdzové zásoby?

2. Majú sa odôvodnenie 33, článok 1, článok 3, článok 8 a článok 2 písm. i) a j) smernice Rady 2009/119/ES zo 14. septembra 2009, ktorou sa členským štátom ukladá povinnosť udržiavať minimálne zásoby ropy a/alebo ropných výrobkov, s prihliadnutím na cieľ tejto smernice a vzhľadom na zásadu proporcionality podľa článku 52 ods. 1 v spojení s článkom 17 Charty základných práv Európskej únie vykladať v tom zmysle, že bránia vnútroštátnym právnym predpisom, o aké ide v konaní vo veci samej, podľa ktorých sú druhy produktov, ktorých núdzové zásoby sa majú vytvoriť a udržiavať, obmedzené na časť druhov produktov uvedených v článku 2 písm. i) tejto smernice v spojení s prílohou A kapitolou 3.4 nariadenia (ES) č. 1099/2008?
3. Majú sa odôvodnenie 33, článok 1, článok 3, článok 8 a článok 2 písm. i) a j) smernice Rady 2009/119/ES zo 14. septembra 2009, ktorou sa členským štátom ukladá povinnosť udržiavať minimálne zásoby ropy a/alebo ropných výrobkov, s prihliadnutím na cieľ tejto smernice a vzhľadom na zásadu proporcionality podľa článku 52 ods. 1 v spojení s článkom 17 Charty základných práv Európskej únie vykladať v tom zmysle, že bránia vnútroštátnym právnym predpisom, o aké ide v konaní vo veci samej, podľa ktorých je s uskutočnením vstupov v rámci Spoločenstva, resp. dovozu jedného druhu produktov uvedených v článku 2 písm. i) tejto smernice v spojení s prílohou A kapitolou 3.4 nariadenia (ES) č. 1099/2008 určitou osobou spojená jej povinnosť vytvoriť a udržiavať núdzové zásoby iného, odlišného druhu produktu?
4. Majú sa odôvodnenie 33, článok 1, článok 3, článok 8 a článok 2 písm. i) a j) smernice Rady 2009/119/ES zo 14. septembra 2009, ktorou sa členským štátom ukladá povinnosť udržiavať minimálne zásoby ropy a/alebo ropných výrobkov, s prihliadnutím na cieľ tejto smernice a vzhľadom na zásadu proporcionality podľa článku 52 ods. 1 v spojení s článkom 17 Charty základných práv Európskej únie vykladať v tom zmysle, že bránia vnútroštátnym právnym predpisom, o aké ide v konaní vo veci samej, podľa ktorých je osoba povinná vytvoriť a udržiavať zásoby produktu, ktorý nepoužíva v rámci svojej ekonomickej činnosti a ktorý nesúvisí s touto činnosťou, pričom táto povinnosť je navyše spojená so značnou finančnou záťažou (ktorá prakticky znemožňuje jej splnenie), keďže táto osoba nedisponuje týmto produktom ani nie je jeho dovozcom a/alebo skladovateľom?
5. V prípade zápornej odpovede na niektorú z uvedených otázok, majú sa odôvodnenie 33, článok 1, článok 3, článok 8 a článok 2 písm. i) a j) smernice Rady 2009/119/ES zo 14. septembra 2009, ktorou sa členským štátom ukladá povinnosť udržiavať minimálne zásoby ropy a/alebo ropných výrobkov, s prihliadnutím na cieľ tejto smernice a vzhľadom na zásadu proporcionality podľa článku 52 ods. 1 v spojení s článkom 17 Charty základných práv Európskej únie vykladať v tom zmysle, že osobe, ktorá uskutočnila vstupy v rámci Spoločenstva, resp. dovoz určitého druhu produktu, možno uložiť len povinnosť vytvoriť a udržiavať núdzové zásoby toho istého druhu produktu, ktorý bol predmetom vstupov/dovozov v rámci Spoločenstva?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 265, 2009, s. 9.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 304, 2008, s. 1.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Kammergericht Berlin (Nemecko) 15. júna 2022 – Generalstaatsanwaltschaft Berlin

(Vec C-396/22)

(2022/C 359/39)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Kammergericht Berlin